**INFORME DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

**EXAMEN DE LA INFORMACIÓN**

**FUNDICIÓN VENTANAS**

**V REGIÓN DE VALPARAISO**

**DFZ-2014-440-V-NE-EI**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Nombre** | **Firma** |
| Aprobado | Juan Eduardo Johnson |  |
| Elaborado | Juan Pablo Rodríguez |  |

# Tabla de Contenidos

[Tabla de Contenidos 2](#_Toc407785326)

[1. RESUMEN. 3](#_Toc407785327)

[2. IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, INSTALACIÓN, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA 4](#_Toc407785328)

[3. INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA. 5](#_Toc407785330)

[4. ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN. 5](#_Toc407785331)

[5. HECHOS CONSTATADOS. 8](#_Toc407785336)

[6. OTROS HECHOS. 12](#_Toc407785341)

[7. CONCLUSIONES. 12](#_Toc407785342)

[8. ANEXOS. 13](#_Toc407785343)

# RESUMEN.

El presente documento da cuenta de los resultados de las actividades de examen de la información realizados por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG en adelante), a los reportes de seguimientos indicados en en los Articulos N° 33 y 34 del D.S. 165/1998 MINSEGPRES y a los límites de emisión de arsénico establecidos en el Título II del D.S. 165/1998 MINSEGPRES, lo anterior en base a las derogaciones indicadas en el Art. N° 18 de la Norma de Emisión para Fundiciones de Cobre y Fuentes Emisoras de Arsénico (D.S. N° 28/2013 MMA).

El complejo industrial se ubica en la Carretera F-30 E N° 58.270 Ventanas-Puchuncaví, Comuna de Puchuncaví, Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso; a 8 km al norte de Quintero y 170 km. al noroeste de Santiago.

Las materias relevantes objeto del examen son la verificación de los reportes mensuales de emisión de arsénico de acuerdo a la Norma de Emisión en cuestion.

Debido a que el cumplimiento de la Norma es anual el presente informe da cuenta de la revisión mensual hasta el mes de septiembre de 2014, realizada por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), y reportada a esta Superintendencia mediante Ordinarios N° 3013/2014, N° 4843/2014 y N° 6972/2014 y por lo tanto constituye un análisis referencial de los límites máximos de emisión permisibles.

Entre los hechos constatados se puede mencionar que hasta la fecha evaluada, no se supera el límite de emisión de arsénico, asimismo todos los informes mensuales se entregaron dentro del plazo estipulado por la norma.

# IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, INSTALACIÓN, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA

## Antecedentes Generales

|  |  |
| --- | --- |
| **Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Fundicion CODELCO Ventanas | |
| **Localización:**   * V REGIÓN DE VALPARAÍSO   + VALPARAÍSO     - PUCHUNCAVÍ | **Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Carretera F-30 E N° 58.270 Ventanas-Puchuncaví,  Comuna de Puchuncaví. Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso. a 8 km al norte de Quintero y 170 km. al noroeste de Santiago |
| **Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:** CODELCO | **RUT o RUN:** 61704000-K |
| **Domicilio Titular:** HUÉRFANOS 1270 PISO 5 GERENCIA DE MEDIO AMBIENTE Y COMUNIDAD | **Correo electrónico:**  [PGUTIERR@CODELCO.CL](mailto:PGUTIERR@CODELCO.CL) |
| **Teléfono:** 26903945 |
| **Identificación del Representante Legal:** RENE AGUILAR SAEZ | **RUT o RUN:**  14.376.135-5 |
| **Domicilio Representante Legal:** HUERFANOS 1270 VICEPRESIDENCIA DE ASUNTOS CORPORATIVOS Y SUSTENTABILIDAD | **Correo electrónico:**  [PGUTIERR@CODELCO.CL](mailto:PGUTIERR@CODELCO.CL) |
| **Teléfono:**  26903945 |
| **Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  EN FASE DE OPERACIÓN | |

# INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Identificación de Instrumentos de Gestión Ambiental que regulan la actividad, proyecto o fuente fiscalizada.** | | | | | | | |
| **N°** | **Tipo de instrumento** | **N°/**  **Descripción** | **Fecha** | **Comisión / Institución** | **Nombre de la actividad, proyecto o fuente regulada** | **Comentarios** | **Instrumento fiscalizado** |
| 1 | Norma de emisión | D.S. N° 28/2013 | 30/07/2013 | MMA | Fundición Ventanas CODELCO | Informes de seguimiento mensual | Si |

# ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN.

## Motivo de la Actividad de Fiscalización.

|  |  |
| --- | --- |
| **Motivo:**  Programada | **Descripción del motivo:**  Resolución SMA N°1/2014 que fija Programa y Subprogramas Sectoriales de Fiscalización Ambiental de Normas de Emisión para el año 2014. |

## Materia Específica Objeto de la Fiscalización Ambiental.

|  |
| --- |
| * Emisiones atmosféricas |

## Aspectos relativos al Seguimiento Ambiental

### Documentos Revisados

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Código**  **SSA[[1]](#footnote-2)** | **Fecha de recepción documento** | **Periodo que reporta** | | **Organismo encomendado** | **Organismo revisor** | **Estado de conformidad** |
| **Desde** | **Hasta** |
| Ordinario N° 3013/2014 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | - | 04/06/2014 | 01/01/2014 | 31/03/2014 | SAG | SMA | Conforme |
| Ordinario N° 4843/2014 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | - | 29/08/2014 | 01/04/2014 | 30/06/2014 | SAG | SMA | Conforme |
| Ordinario N° 6972/2014 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | - | 19/12/2014 | 01/07/2014 | 30/09/2014 | SAG | SMA | Conforme |

Estos informes remitidos por el Organismo Subprogramado incluyen la revisión de los siguientes reportes enviados por el titular.

| **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Código**  **SSA[[2]](#footnote-3)** | **Fecha de recepción documento[[3]](#footnote-4)** | **Periodo que reporta** | | **Organismo encomendado** | **Organismo revisor** | **Estado de conformidad** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Desde** | **Hasta** |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 043 Enero | Emisiones Atmosféricas | - | 19/02/2014 | 01/01/2014 | 31/01/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 061 Febrero | Emisiones Atmosféricas | - | 12/03/2014 | 01/02/2014 | 28/02/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 078 Marzo | Emisiones Atmosféricas | - | 16/05/2014 | 01/03/2014 | 31/03/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 096 Abril | Emisiones Atmosféricas | - | 22/05/2014 | 01/04/2014 | 30/04/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 081 Mayo | Emisiones Atmosféricas | - | 19/06/2014 | 01/05/2014 | 31/05/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental GSAE N° 120 Junio | Emisiones Atmosféricas | - | 15/07/2014 | 01/06/2014 | 30/06/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 146 Julio | Emisiones Atmosféricas | - | 18/08/2014 | 01/07/2014 | 31/07/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 261 Agosto | Emisiones Atmosféricas | - | 16/09/2014 | 01/08/2014 | 31/08/2014 | - | SAG | Conforme |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 276 Septiembre | Emisiones Atmosféricas | - | 15/10/2014 | 01/09/2014 | 30/09/2014 | - | SAG | Conforme |

# HECHOS CONSTATADOS.

## Emisiones Atmosféricas (As).

|  |  |
| --- | --- |
| **Número de hecho constatado**: **1** | **Materia ambiental del reporte**: Emisiones Atmosfericas |
| **Exigencia (s):**  **Art. N° 18 D.S. N° 28/2013 MMA:** “Las fuentes emisoras a que se refieren los artículos 3° y 5°, que actualmente deban cumplir con el D.S. N° 165, de 1998, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, Norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, deberán cumplir con lo dispuesto en dicho decreto hasta que sean exigibles los límites máximos de emisión establecidos en la Tabla N° 1 de la presente norma. A partir de dicha fecha se tendrá por derogada la norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, excepto el Título III, sobre Metodologías de medición y control de la norma, párrafos del 1 al 5, artículos del 15 al 29.”  **Artículo N° 33 D.S. N° 75/2008 MINSEGPRES:** “Los titulares de las fuentes emisoras informarán mensualmente a la autoridad competente el resultado del balance neto mensual de arsénico…”.  **Artículo N° 34 D.S. N° 75/2008 MINSEGPRES: “**Los informes mensuales a que alude el artículo anterior deberán ser presentados en papel con copia en medio electrónico dentro de los primeros veintiún (21) días del mes siguiente al del período que se informa”. | |
| **Resultado (s) examen de Información:**   1. Del examen de información de la documentación señalada en la exigencia, es posible indicar que todos los informes mensuales fueron entregardos dentro del plazo estipulado por la norma. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Registros** | | |
| |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Fecha de recepción documento[[4]](#footnote-5)** | **Fecha entrega según norma** | **Periodo que reporta** | | **Entrega en plazo** | | **Desde** | **Hasta** | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 043 Enero | Emisiones Atmosféricas | 19/02/2014 | 21/02/2014 | 01/01/2014 | 31/01/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 061 Febrero | Emisiones Atmosféricas | 12/03/2014 | 21/03/2014 | 01/02/2014 | 28/02/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 078 Marzo | Emisiones Atmosféricas | 16/05/2014 | 21/04/2014 | 01/03/2014 | 31/03/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 096 Abril | Emisiones Atmosféricas | 22/05/2014 | 22/05/2014[[5]](#footnote-6) | 01/04/2014 | 30/04/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 081 Mayo | Emisiones Atmosféricas | 19/06/2014 | 23/06/2014[[6]](#footnote-7) | 01/05/2014 | 31/05/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental GSAE N° 120 Junio | Emisiones Atmosféricas | 15/07/2014 | 21/07/2014 | 01/06/2014 | 30/06/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 146 Julio | Emisiones Atmosféricas | 18/08/2014 | 21/08/2014 | 01/07/2014 | 31/07/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 261 Agosto | Emisiones Atmosféricas | 16/09/2014 | 22/09/2014[[7]](#footnote-8) | 01/08/2014 | 31/08/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N° 276 Septiembre | Emisiones Atmosféricas | 15/10/2014 | 21/10/2014 | 01/09/2014 | 30/09/2014 | Si | | | |
| **Tabla 1.** | Fecha: N/A |  |
| **Coordenadas** | **Coordenada Norte:** N/A | **Coordenada Este:** N/A |
| **Descripción medio de prueba:**  Fechas de recepción de los informes mensuales, en las dependencias del SAG. | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Número de hecho constatado**: **2** | **Materia ambiental del reporte**: Emisiones Atmosfericas |
| **Exigencia (s):**  **Art. N° 18 D.S. N° 28/2013 MMA:** “Las fuentes emisoras a que se refieren los artículos 3° y 5°, que actualmente deban cumplir con el D.S. N° 165, de 1998, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, Norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, deberán cumplir con lo dispuesto en dicho decreto hasta que sean exigibles los límites máximos de emisión establecidos en la Tabla N° 1 de la presente norma. A partir de dicha fecha se tendrá por derogada la norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, excepto el Título III, sobre Metodologías de medición y control de la norma, párrafos del 1 al 5, artículos del 15 al 29.”  **Artículo N° 7 D.S. N° 165/1998 MINSEGPRES: “**Aquellas fuentes existentes, ubicadas en la Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso, cuya capacidad actual de producción sea igual o superior a 400.000 ton/año de concentrado de cobre, deberán emitir, desde el año 2000 inclusive, una cantidad inferior o igual a 120 ton/año”. | |
| **Resultado (s) examen de Información:**   1. Del examen de información de la documentación señalada en la exigencia, es posible indicar que hasta el mes de septiembre no se supera el límite de emisión anual de arsénico. 2. La emisión de arsénico acumulada al mes de septiembre alcanza un total de 51,39 ton, lo que representa el 42,8% del valor máximo establecido en la norma. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Mes/2014** | **Balance Metalúrgico Arsénico (Ton)** | **Límite (Ton)** | | Enero | 6,998 | 120 | | Febrero | 6,041 | 120 | | Marzo | 1,631 | 120 | | Abril | 4,708 | 120 | | Mayo | 4,369 | 120 | | Junio | 4,310 | 120 | | Julio | 10,855 | 120 | | Agosto | 7,798 | 120 | | Septiembre | 4,684 | 120 | | Acumulado | 51,394 | 120 | | | |  | | |
| Tabla 2. | **Fecha: N/A** | | Fotografía 1. | **Fecha: N/A** | |
| **Coordenadas** | **Coordenada Norte:** N/A | **Coordenada Este:** N/A | **Coordenadas** | **Coordenada Norte:** N/A | **Coordenada Este:** N/A |
| **Descripción medio de prueba:**  Emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por SAG, para el periodo enero-septiembre 2014. | | | **Descripción medio de prueba:**  Serie de tiempo de las emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por SAG, para el periodo enero-septiembre 2014. | | |
|

# OTROS HECHOS.

No se cuenta con la información necesaria para evaluar el cumplimiento del límite de emisión de SO2.

# CONCLUSIONES.

De los resultados de las actividades de fiscalización, asociadas a los Instrumentos de Gestión Ambiental indicados en el punto 3, se puede indicar que no se constataron No Conformidades.

# ANEXOS.

|  |  |
| --- | --- |
| **N° Anexo** | **Nombre Anexo** |
| 1 | Informes mensuales reportados por el titular |

1. Los informes fueron enviados directamente por el titular, a través de oficina de Parte, por este motivo no cuentan con código SSA. [↑](#footnote-ref-2)
2. Los informes fueron enviados directamente por el titular, a través de oficina de Parte, por este motivo no cuentan con código SSA. [↑](#footnote-ref-3)
3. Fecha en que el SAG recibió el informe. [↑](#footnote-ref-4)
4. Fecha en que el SAG recibió el informe. [↑](#footnote-ref-5)
5. El 21 de mayo corresponde a un día feriado, por lo que la fecha de entrega se aplaza al 22 de mayo de 2014. [↑](#footnote-ref-6)
6. El 21 de junio corresponde a un día feriado, por lo que la fecha de entrega se aplaza al 23 de junio de 2014. [↑](#footnote-ref-7)
7. El 21 de septiembre correspondió a un día feriado, por lo que la fecha de entrega se aplazó al 22 de septiembre de 2014. [↑](#footnote-ref-8)